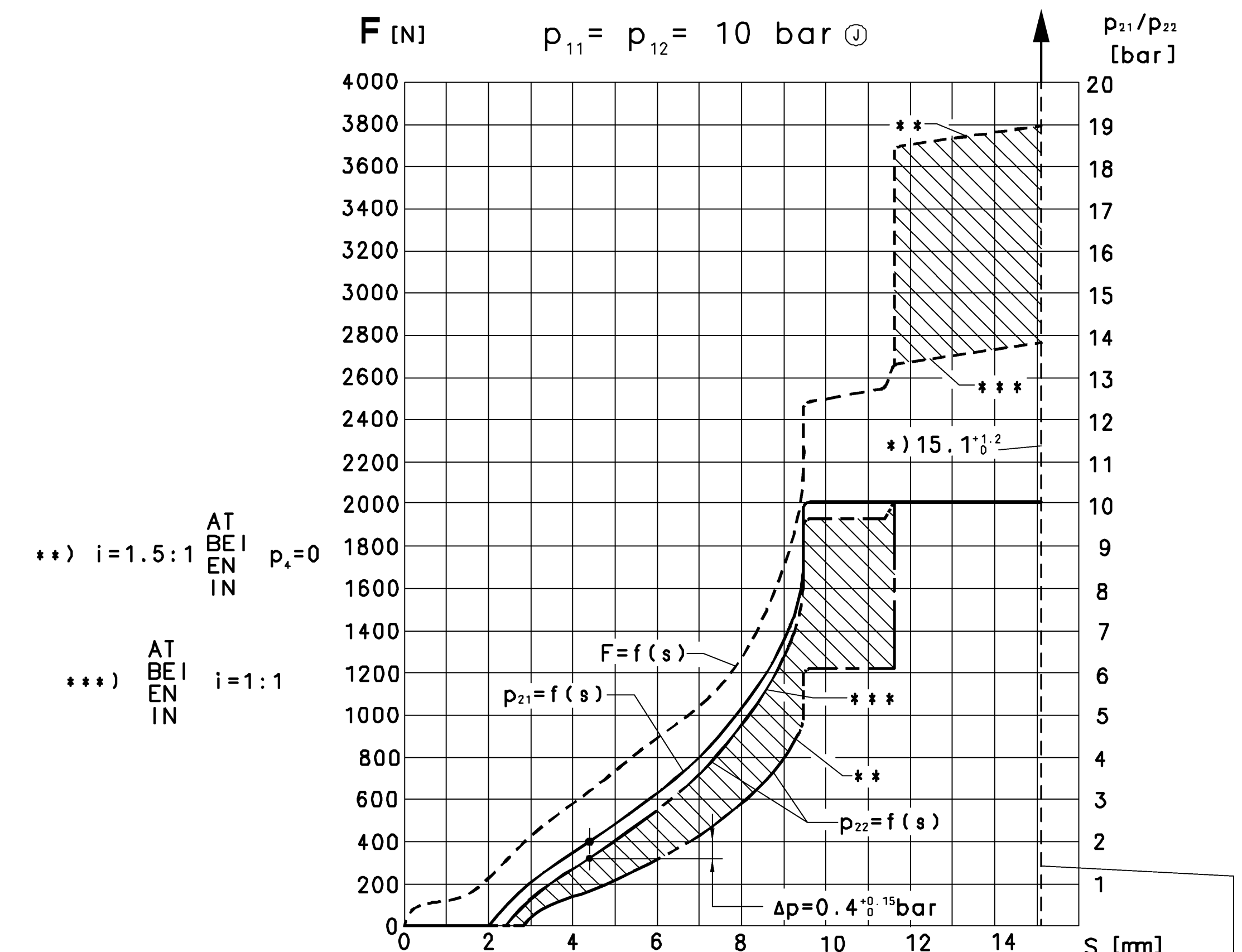
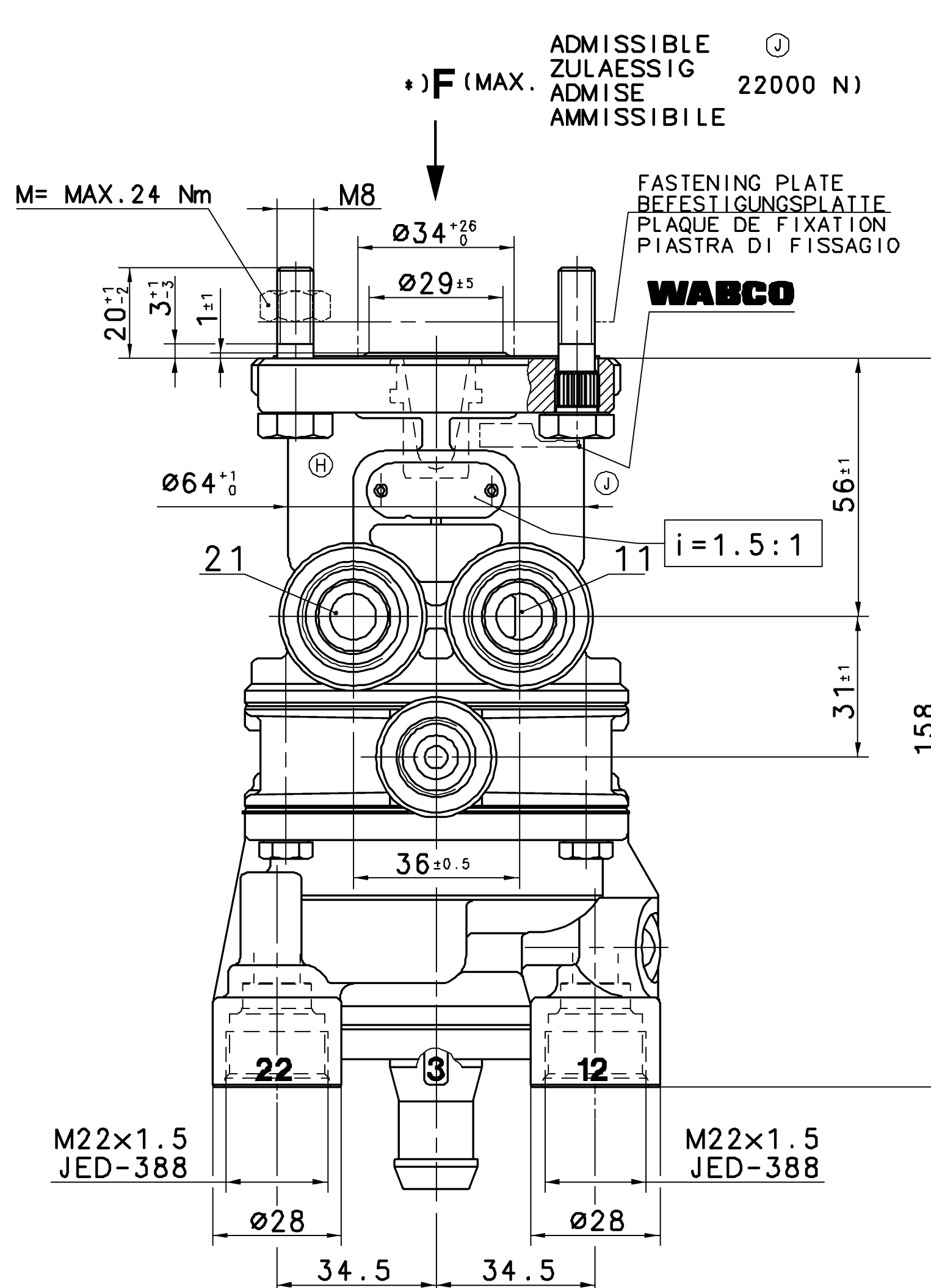
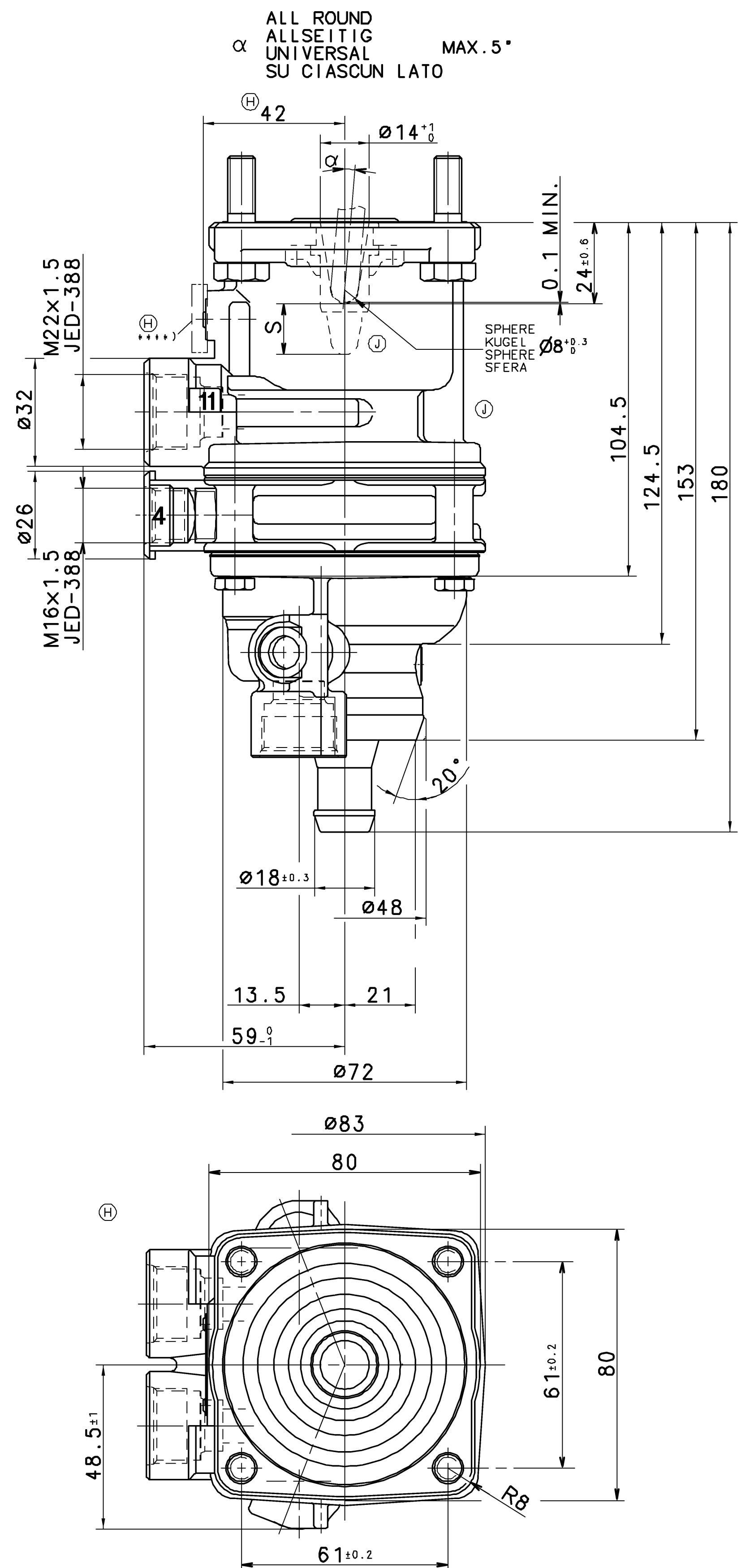




*) STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE
ANSCHLAG IM GERAET ZULAESSIG
BUTEE DANS L'APPAREIL ADMISSE
ARRESTO NEL APPARATO AMMISSIBILE
TOPE DENTRO DEL APARATO ADMISSIBLE

AT FAILURE CIRCUIT 1 : NECESSARY COURSE S ≥ 14 mm
NECESSARY FORCE F = 3550 N
BEI AUSFALL KREIS 1 : ERFORDERLICHER WEG S ≥ 14 mm
ERFORDERLICHE KRAFT F = 3550 N
EN CAS DE DEFAILLANCE : COURSE NECESSAIRE S ≥ 14 mm
FORCE NECESSAIRE F = 3550 N
IN CASO DI DIFETTO : CORSA NECESSARIA S ≥ 14 mm
FORZA NECESSARIA F = 3550 N

11 / 12 SUPPLY VORRAT ALIMENTATION
21 / 22 OUTLET AUSGANG SORTIE USCITA
3 EXHAUST ENTLUEFTUNG ESCAPPEMENT SCARICO
4 CONTROL PORT STEUERANSCHLUSS ORIFICE DE COMANDO ORIFICIO DI COMANDO

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C
GAMME D' APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE:

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

NOMINAL DIAMETER:
NENNWEITE: 78.5 mm² ± Ø10
DIAMETRE NOMINAL:
DIAMETRO NOMINALE:

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D' INSTALLATION : A VOLONTE
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

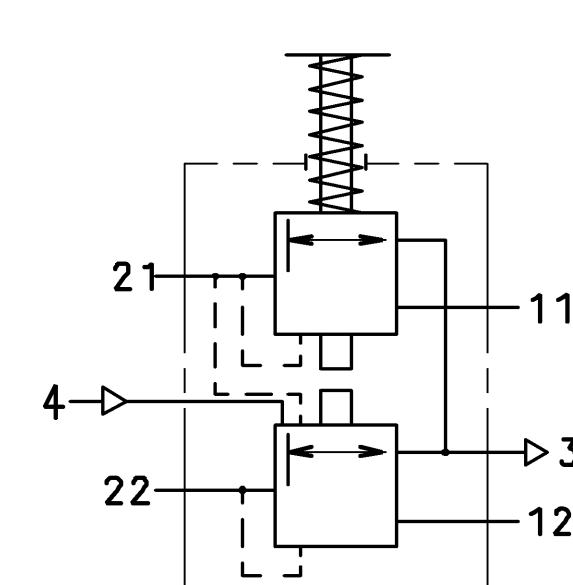
WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION D'UTILISATION : p_e =MAX. 10bar
PRESSIONE DI ESERCIZIO : ①

(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG : p_e =MAX. 12bar)
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO : ①

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN:
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:

M16x1.5: M=MAX. 34 Nm
M22x1.5: M=MAX. 53 Nm

****) MARKED AREA FREE FROM PAINT; VENTILATION
MARKIERTER BEREICH FREI VON FARBE; BEATMUNG
PARTIE MARQUEE SANS PAINTURE; VENTILATION
PARTE SEGNATA SENZA VERNICE; VENTILAZIONE



GENERAL SPECIFICATION: JED-334				CIVIL DRAWING CONFORMITY		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE: SIGNATURE:		DRAWN: 96-06-03 KULERSKY	
DOC. CODE: SHEET: TO				CHECKED: 96-06-03 MARTINI		STANDARDIZATION:	
GENERAL TOLERANCES				MASS SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				≈ 1.4 K0 1:1		461 319 260 0	
CLASS	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	1.5	2.0	DOC. CODE	
FINE	0.5	1.0	1.5	2.0	2.0	SHEET	
MEDIUM	1.0	2.0	3.0	4.0	4.0	605 1/1	
COARSE	2.0	3.5	5.0	6.5	6.5		
TAPPED HOLES ACC. 150 4039 / JED-152				057950 1xG 96-06-03		SHAPE CODE	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED				DON-NO. REV. DATE		REPLACEMENT FOR	
				A 1 530		461 319 260 0 OF 88-08-19	
				100mm		EXPERT CODE 7336	
						PRODUCT TYPE 010	